



**Minivolley e Telethon :  
insieme per costruire  
un domani migliore.**

Il VCC e la Scuola di Pallavolo Casciavola aderiscono all'iniziativa di Telethon a favore della ricerca scientifica.

Alla festa di fine anno quindi sarà abbinata la raccolta-fondi in aiuto della ricerca sulle malattie genetiche. Per chi vuole saperne di più rimandiamo all'ultima pagina.

### MALATTIE GENETICHE IL COMUNE DI CASCINA ENTRA NELL'ALBO D'ORO DI TELETHON: IMPEGNO DELLA GIUNTA A FAVORE DELLA RICERCA SCIENTIFICA

La Giunta comunale di Cascina ha deciso di sostenere la ricerca scientifica di Telethon sulle oltre seimila malattie genetiche attualmente conosciute, entrando così nell' **"Albo d'Oro delle Pubbliche Amministrazioni per Telethon"**. L'Amministrazione ha accolto l'appello del Presidente di Telethon, **Luca di Montezemolo**, che chiede alle istituzioni locali di contribuire al successo della raccolta fondi destinata a finanziare i progetti dei ricercatori impegnati in questo campo: *"Dopo 21 anni impegnati soprattutto nella ricerca di base la ricerca di Telethon sta avviando una serie di protocolli clinici su alcune malattie genetiche, dopo aver ottenuto il primo, storico successo al mondo della terapia genica con la cura definitiva, ad oggi, di 14 bambini affetti da una gravissima forma di immunodeficienza, l'ADA SCID. Ma il passaggio, già iniziato per alcune malattie, dalla fase di studio in laboratorio al trial clinico su pazienti, comporta uno straordinario impegno economico e competenze che non appartengono al suo mandato: per questo è stato firmato un accordo con una grande industria farmaceutica ed è comunque indispensabile un maggior coinvolgimento di tutti i soggetti sensibili"*. Tale accordo, siglato tra Fondazione Telethon e la multinazionale farmaceutica GlaxoSmithKline (GSK) punta, nel giro di pochi anni, a sconfiggere in maniera definitiva sette gravi malattie genetiche e a rendere disponibile per tutti i pazienti nel mondo ogni nuova terapia individuata. Questa alleanza internazionale, che prevede il finanziamento e l'industrializzazione dei protocolli terapeutici da parte di GSK per renderli fruibili, rappresenta una pietra miliare nella difficile sfida alle malattie genetiche, in gran parte patologie rare fino ad oggi trascurate dagli investimenti pubblici e privati.

Sono più di seimila le Pubbliche Amministrazioni che negli ultimi anni, grazie all'organizzazione di eventi, raccolte presso i dipendenti delle singole amministrazioni ed apposite delibere di stanziamento, consolidando la proficua collaborazione già avviata tra mondo scientifico ed istituzioni pubbliche, hanno destinato oltre tre milioni di euro a progetti di ricerca eccellenti e ai ricercatori più qualificati in Italia.

L'impegno diretto dell'Amministrazione di Cascina, insieme a quello dei molti altri enti territoriali che hanno aderito, ha permesso di diffondere in maniera più capillare l'informazione ai cittadini su un tema complesso come quello delle malattie genetiche, sia di quelle rare sia a più forte incidenza sulla popolazione.

**COMUNE DI CASCINA**

**SABATO 1 DICEMBRE**  
DALLE 14,30 in Corso Matteotti e Piazza dei caduti  
**"CORRI PER TELETHON  
UNA CORSA PER LA VITA"**  
Corsa podistica ludico-motoria aperta alla cittadinanza organizzata dai Gruppi Podistici del Comune di Cascina, di Km. 25/10, partenza da Corso  
**"Tutti matti per Telethon"**  
ASD "Tutti matti per la vita"  
Partecipazione alla corsa podistica  
**"Telethon di mille colori"**  
Associazione Culturale "Grande Oro"  
Palloncini colorati per tutti  
**"Giochi...in corso"**  
ASD "SchermaAbilità" e Cooperativa Sociale "W Delfino"  
par la Lutorino e il GCR  
Parcorso ludico-motorio dedicato ai bambini,  
vendita giochi, libri e fumetti  
**"RicamiAmoTelethon"**  
Associazione "Mati Adria" e "Settima della Solidarietà"  
Vendita manualità  
**"A passi di danza...verso la ricerca"**  
ASD "Danza di Cascina" e ASD "Libermente Corpo..."  
Esibizioni di danza  
**"The silent wave"**  
Filarmonica "Leopoldo Mugnone" di Navacchio  
Esibizione musicale con il coordinamento di Gianni Paperini  
**"Apertura mercatini e vendita biglietti"**  
Le Scuole di Cascina per Telethon  
Scuola S. Teresa - I.C. Sola, Follonica  
Scuola dell'Inf. M. di Cascina G. Cristofolini  
Scuola elementare Pasco S. Frediano (gruppi scuola)  
Scuola primaria D. Alghisi S. Lenerato e P. (gruppi scuola)  
Scuola primaria Cacci S. Cascina (gruppi scuola)  
**"Tombola!"**  
I Centri Sociali per Telethon  
Centro Sociale di Giardinello - Preside sede Navacchio  
Centro Sociale di Isignano - Preside sede Lattignano  
Centro Sociale Cascinese - Propria e sede Cascina  
**"Facciamo goal per la ricerca"**  
Pul. "Vivace Azioni" / Pul. "Vivace Cascina" e ASD "S. Frediano Calcio"  
Partita di calcio settore giovanile  
presso campo sportivo "Vivace Tollerò" di Cascina e  
tempo sportivo "Pista" di S. Frediano  
**"Concerto per Telethon" ore 17,30**  
Filarmonica "S. Pazzo" di Cascina e A.I.D. Orvieto  
Concerto presso l'Auditorium area della ricerca del C.N.R.  
Pisa, Via Moruzzi 1

**MARTEDI 4 DICEMBRE**  
ore 21,00 **"Torneo di Burraco"**  
Università della Libera Ed.  
attività sociale della Libera Ed. Cascina

**MERCOLEDI 5 DICEMBRE**  
ore 21,30 **"Dal Cinema all'opera"**  
Filarmonica Leopoldo Mugnone di Navacchio  
presso l'Auditorium del Polo Scientifico e Tecnologico  
via M. Giustiniani 13 - Navacchio

**GIOVEDI 6 DICEMBRE**  
dalle ore 9,00 **"L'Elliccio"**  
Ist. Scol. Sordità in collaborazione con Scuole Sordità sito "Artisti"  
percorsi con le mountain bike

**VENERDI 7 DICEMBRE**  
dalle ore 10,00 **"Diamo una mano alla ricerca"**  
ASD "Diamo la mano"  
vendita lavoretti  
prodotti dei bambini del centro "W Girasole" di S. Frediano  
presso il Centro dei Bambini, Navacchio

**SABATO 8 DICEMBRE**  
dalle ore 15,00 **"La pallavolo al servizio di Telethon"**  
ASD "Pallavolo Cascina"  
Triangolare di pallavolo U16 femminile  
(Pallavolo cascina, Staff Michelotti Casalevele,  
Pallavolo S. Bartolomeo)  
presso la palestra comunale "Duca d'Acosta" di S. Frediano

**VENERDI 14 DICEMBRE**  
dalle ore 16,00 **"Minivolley e Telethon:  
insieme per costruire un domani migliore"**  
Pul. Casalevele Volley e Volley Club Cascinese  
Raccolta fondi nell'ambito della Festa di Natale  
presso la palestra comunale "Ruzza" di Casalevele  
dalle ore 17,00 **"Nearby per Telethon"**  
Spazio Leopoldo a Punto Radio Cascina  
Punto Radio Live  
presso la sede di Punto Radio Cascina Via Lungo Le Mura 188

**DOMENICA 16 DICEMBRE**  
dalle ore 9,00 **"1000 stoccate per Telethon"**  
Circolo Scherma Navacchio  
Torneo di Scherma dedicata ai bambini dai 5 anni ai 10 anni  
presso il Centro S.C.T. di Navacchio

**VENERDI 21 DICEMBRE**  
ore 21,00 **"Auguri di Natale per Telethon"**  
ASD "Shall We Dance"  
presso la Sala Cultura, via dei Focai Doppi 95, S. Stefano e P.

**SABATO 29 DICEMBRE**  
dalle ore 15,00 **"1° Torneo Tennistavolo Speed game"**  
Pul. Pallisti sezione Sezione Tennistavolo  
presso la Palestra Comunale Russa di Casalevele

Con la collaborazione di Punto Radio e le Associazioni di volontariato del territorio per le ambasciate

Eccoci alla terza serie di esercizi.



### ESERCIZIO "IL LOMBRICO ....MONCO ?"

Anche per questo esercizio è consigliabile mettersi dei pantaloncini adatti, tenendo comunque conto che lo scivolamento verrà effettuato sui soliti tappetini. L'esercizio è diviso, come potete vedere in due parti: nella prima la spinta in avanti può essere effettuata portando in avanti le braccia e stendendo i piedi, quindi vengono piegate le ginocchia e si spinge in avanti il bacino, facendo leva sulle braccia (come da disegno). Più difficile l'esercizio senza l'aiuto di queste ultime, perché la spinta verrà effettuata solo dalle gambe, come dimostrano i nostri bravissimi coniglietti.



### ESERCIZIO "IL GRANCHIO"

Avete mai provato a camminare come fanno i granchi? niente di più semplice (si fa per dire). Allora, mettetevi con la schiena a terra e sollevate il bacino, tenendo ben tese le braccia e le gambe, quindi cominciate a camminare in avanti in questa posizione, senza poggiare a terra la schiena, mantenendo la posizione e dirigendosi in avanti senza sbandamenti. Siccome è un esercizio che richiede equilibrio, forza e abilità, non è importante farlo velocemente, ma curare la posizione ed il movimento. Quando avrete imparato, saranno gli istruttori ad organizzare una gara tra i "granchi" più veloci; in alternativa potrebbero essere create delle squadre e la gara effettuata come una staffetta. Cominciate a pensare quale nome marino potete dare alla vostra squadra. I nominativi della squadra vincitrice verranno pubblicati nel numero successivo e ovviamente ci sarà un piccolo premio per i nostri velocissimi "granchi".

Ricordatevi di conservare tutti i numeri del nostro giornalino. Alla festa finale questi esercizi saranno importantissimi.





# Le nostre istruttrici : Giulia.

Da tempo Virginia calca il campo di Casciavola; si può dire che è ormai un'istituzione, ma vogliamo saperne un po' di più e allora le abbiamo rivolto alcune domande. Ecco il suo profilo.



### Data di nascita e segno zodiacale

sono nata a Pisa il 18 Dicembre 1990 e quindi sono un Sagittario.



### Breve curriculum sportivo e da istruttrice

Gioco a pallavolo da 10 anni nel ruolo di alzatrice, ho vinto un campionato provinciale Under 16 quando ero nel Volley Pisa classificandomi successivamente al quarto posto ai campionati Regionali; ho giocato nella Pol.Casciavola, nel Calcio e attualmente sto disputando un campionato di serie D nella Pallavolo Cascina. Ho iniziato l'anno scorso ad allenare il super e il minivolley e ora sto continuando questa attività.

### Quali sono i gruppi di cui ti occupi ?

I gruppi di cui mi occupo sono composti da bambini che vanno dal 2003 al 2006

### Come valuti la tua esperienza attuale ?

Questa esperienza mi piace molto sotto tutti i punti di vista: mi piace insegnare questo sport perché è quello che anche io pratico, perché aiuta i bambini a fare gruppo e poi perché mi piacciono i bambini in generale.

### Quale è il tuo giocatore preferito di volley in A1 ?

Cristian Savani

### Quale giocatrice di A1 ?

Eleonora Lo Bianco



Cristian Savani



Leo Lo Bianco

E allora visto che le nostre istruttrici sono così preparate sui giocatori e sulle giocatrici delle serie nazionali, proviamo ad indovinare chi è il personaggio della foto che trovate qui in basso ?

Il giorno della festa di Natale verrà estratto il vincitore tra tutti quelli che hanno indovinato : ma come si fa ?????

Prendete foglio e penna, scrivete il vostro nome e cognome e l'anno di nascita, quindi il **NOME E COGNOME** del giocatore in questione. Mettete il foglio in una busta, chiudetela e scrivete il vostro nome e cognome a stampatello. Consegnate la busta ad una delle vostre istruttrici .... E buona fortuna.



Di sicuro il disegno di Giulia rende omaggio alle nostre bravissime istruttrici. A lei il premio come miglior disegno del mese. Forza, ragazzi ... un po' di fantasia, aspettiamo i vostri disegni.



14 dicembre alle ore 16.

# La festa di Natale 2012.

## IL PROGRAMMA

- 1) Accoglienza delle atlete e dei genitori;
- 2) Realizzazione di due percorsi differenziati: un percorso per i bimbi piccoli e uno per quelli più grandi. I bambini divisi a squadre dovranno fare un percorso. Il percorso sarà composto da ostacoli di vario genere e difficoltà. Vincerà la squadra che avrà eseguito il percorso nel minor tempo possibile.
- 3) Torneo degli insegnanti: Gli insegnanti divisi in due squadre realizzeranno i soliti percorsi realizzati dai bambini;
- 4) Baby Dance: Le animatrici coinvolgeranno e intratterranno bambini e genitori con la baby dance sulle canzoni del momento;
- 5) Arrivo di Babbo Natale



### Avviso importante per i genitori

Come lo scorso anno, invitiamo cortesemente i sigg. genitori a darci una mano per i festeggiamenti di Natale, in che modo? Ognuno porti qualcosa (dolci, patatine, bibite e quanto altro sia gradito ai bimbi). La società provvederà ai piattini, ai bicchieri e alle posate. Organizzeremo una tavolata dove tutti, al termine della festa, potranno assaggiare quanto di buono è stato portato. Contiamo sulla vostra disponibilità. Interventate numerosi, farà piacere ai vostri figli e servirà all'Associazione "TELETHON". Grazie di cuore.



### Spazio riservato agli sponsor della pubblicazione

Chi fosse interessato a comparire per i prossimi numeri su questa pubblicazione può contattare direttamente il presidente dell'associazione Stefano Cecchini (348.2888960), oppure il vice-presidente Mario Bruselli (347.3917116). La società ringrazia sentitamente la società S.A.E. per aver contribuito alla pubblicazione di questo numero.

